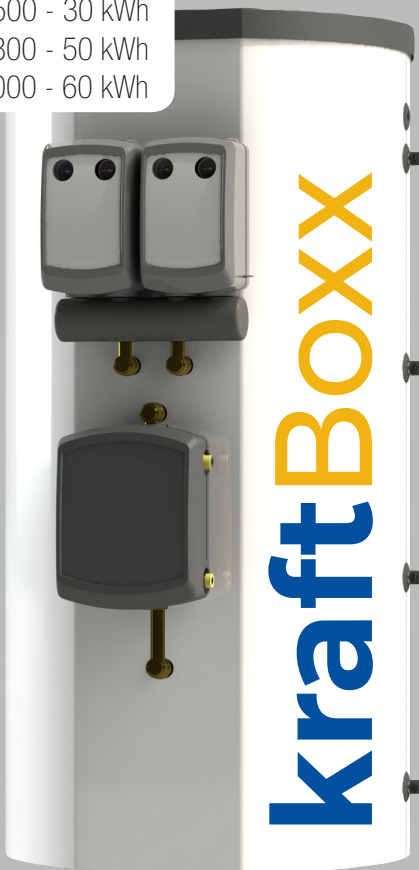


## Kapazität\* Storage Capacity

Typ: 500 - 30 kWh  
800 - 50 kWh  
1000 - 60 kWh

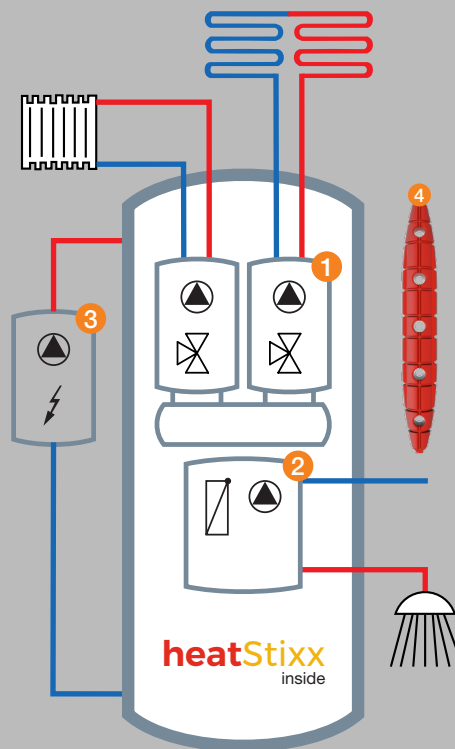


\* beim Einsatz von 150 Stck./100L Puffervolumen heatStixx +58  
berechnet bei 35K Nutztemperatur- Differenz.

\* when using 150pcs / 100L buffer volume heatStixx +58  
calculated at 35K useful temperature difference.

## Power to Heat Systemspeicher

### Power to heat system storage tanks



#### 1 Heizkreis

Pumpengruppe für gemischte Heizkreise, Leistungsbereich bis 45 kW

#### heating circuit

Pump station for mixed heating circuits, Large power range to 45 kW

#### 2 Frischwasserstation

drei Modelle zur Auswahl bis 41 l/min

#### Fresh water station

three models to choose from up to 41 l/min

#### 3 Power to Heat

Die elektrothermische Station

#### Power to Heat

The electrothermal station

#### 4 heatStixx

Innovative Latentspeicherelemente

Innovative latent storage elements

## Überschüsse effizient speichern mit der kraftBoxx

- Systemsicherheit mit optimaler Energieausnutzung durch Schichtleitkamin für Heizkreisrücklauf
- Power to Heat geschichtet beladen - Speicher wird zu 100% geschichtet durchgeladen
- platzsparend aufstellbar
- geringer Montageaufwand, durch interne Verrohrung
- optimal aufeinander abgestimmte Komponenten

## Store surplus energy efficiently with the kraftBoxx

- System safety combined with energy efficiency through stratification device for heating circuit return
- Power to heat stratified charging - buffer tank is 100% thoroughly charged in layers
- Space saving installation
- low assembly effort due to internal piping
- coordinated components match optimally together



klara energy systems gmbh  
Riedweg 5, 88326 Aulendorf

Phone: +49 7525 / 924 382  
E-mail: info@klara.cc  
Web: www.klara.cc



Axiotherm GmbH  
Bahnhofstraße 31, 07607 Eisenberg

Telefon: +49 36691 531 18  
E-mail: mailbox@axiotherm.de  
Web: www.axiotherm.de



# POWER TO HEAT SYSTEMSPEICHER

## POWER TO HEAT SYSTEM STORAGE TANKS

Der Speicher ist ausgestattet mit einer internen Verrohrung und hochwertigen Dämmschalen aus PU-Hartschaum, die für höchste Energieeffizienz sorgen.

The storage tank is equipped with an internal piping and high-quality insulation shells made of PU hard foam which ensure maximum energy efficiency.

Speicher	Buffer tank	500	800	1000
Ø nicht isoliert	Ø uninsulated	700 mm	790 mm	790 mm
Ø isoliert	Ø insulated	900 mm	990 mm	990 mm
Höhe isoliert	Height insulated	1620 mm	1990 mm	2185 mm
Effizienzklasse	Efficiency class	B	B	B

Heizkreis Gruppen	Heating circuit groups	
Nenngröße	nominal size	DN 20
Nennleistung bei 2,5 m Restförderhöhe, ΔT 10K	nominal capacity at 2.5 m residual delivery head, ΔT 10K	k <sub>vs</sub> 4,5: 20 kW
Achsabstand	centre distance	100 mm

Heizkreis Verteiler	Heating circuit distributor	
max. Volumenstrom	max. flow	3 m <sup>3</sup> /h
max. Leistung bei ΔT 10 K	max. power at ΔT 10 K	35 kW
Achsabstand Kesselkreis	centre distance boiler circuit	125 mm

Frischwasserstation	Fresh water station	T	S	M
Nennweite	nominal size	DN 20	DN 20	DN 20
Nennleistung bei KW-WW HVL 10-45 °C/65 °C	nominal capacity at CW-HW heating flow 10-45 °C/65 °C	60 kW	70 kW	100 kW
Zapfleistung 10-45/65 °C	tap performance 10-45/65 °C	24,6 l/min	28,7 l/min	41 l/min
Regelung elektronisch	electronic control	-	✓	✓
Regelung thermisch	thermic control	✓	-	-

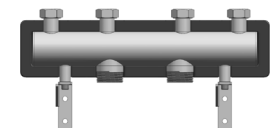
Power to Heat	Power to Heat	P	T
Nennleistung	Rated output	0 - 3 kW (13 A)	9 kW (3 x 3 kW)
Elektroanschluss	Electrical connection	1-phasig 1-phase PE 230 V AC 50 – 60 Hz	3-phasig 3-phase PE 230 V AC 50 – 60 Hz
Messung	Measurement	3-phasig 3-phase	ext. energy management
Zieltemperatur	Target temperature	30 – 80 °C	50 – 75 °C



Systemspeicher System tank  
500 / 800 / 1000 L

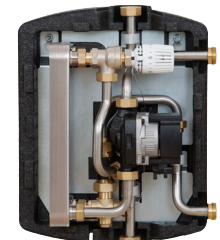


tubra®-PGM S, UPM3



2-fach Verteiler DN 20

2 compartment distributor DN 20



tubra®-nemux T  
mit thermischer Regelung

tubra®-nemux T  
with thermic control



tubra®-eTherm T



### Unsere Hauptanwendungsbereiche

Unsere heatStixx decken ein sehr breites Spektrum an Anwendungsbereichen und Möglichkeiten für die Wärme- und Kältespeicherung ab.

### Our main application temperatures

Our heatStixx cover a very wide range of application areas and possibilities for heat and cold storages.

